

De Europæiske Fællesskabers Tidende

19. Argang Nr. L 96
10. april 1976

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- ★ Rådets Forordning (EØF) nr. 835/76 af 6. april 1976 om levering af smør eller butteroil, i henhold til forordning (EØF) nr. 1542/75 til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge, som fødevarerhjælp til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern 1

- ★ Rådets Forordning (EØF) nr. 836/76 af 6. april 1976 om afvigelse fra forordning (EØF) nr. 2750/75, for så vidt angår fremgangsmåden for tilvejebringelse af korn og ris til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge, som fødevarerhjælp til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern 2

- Kommissionens Forordning (EØF) nr. 837/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af importafgifter for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug 3

- Kommissionens Forordning (EØF) nr. 838/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt 5

- Kommissionens Forordning (EØF) nr. 839/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af restitutioner for mælk og mejeriprodukter, der udføres i uændret stand 7

- Kommissionens Forordning (EØF) nr. 840/76 af 8. april 1976 om en licitation af osten Parmigiano-Reggiano, som det italienske interventionsorgan ligger inde med 20

- Kommissionens Forordning (EØF) nr. 841/76 af 9. april 1976 om åbning af en licitation med henblik på tilvejebringelse af sorghum og majs, som støtte til republikken Burundi 21

- Kommissionens Forordning (EØF) nr. 842/76 af 9. april 1976 om åbning af en licitation med henblik på tilvejebringelse af afskallet, langkornet ris, som støtte til republikken Burundi 24

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende forvaltningsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken, akter, der normalt har en begrænset gyldighedsperiode.

De akter, hvis titel er trykt med fede typer efter en asterisk, er alle andre akter.

★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 843/76 af 9. april 1976 om anvendelse af kvalitetsklasse III for visse frugtsorter i produktionsåret 1976/1977	27
★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 844/76 af 9. april 1976 om ændring af de fælles kvalitetsnormer for jordbær	28
★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 845/76 af 9. april 1976 om ændring af de fælles kvalitetsnormer for agurker	30
★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 846/76 af 9. april 1976 om ændring af de fælles kvalitetsnormer for ferskner	31
★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 847/76 af 9. april 1976 om ændring af de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug	32
★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 848/76 af 9. april 1976 om udbud i licitation af frosne oksefjerdinger med ben, som interventionsorganerne ligger inde med	33
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 849/76 af 9. april 1976 om ændring af de monetære udligningsbeløb for så vidt angår visse kornprodukter samt mælk og mejeriprodukter	35
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 850/76 af 9. april 1976 om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II	39
★ Kommissionens Forordning (EØF) nr. 851/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af en udligningsafgift ved indførsel til Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, Luxembourg og Nederlandene af ethanol fremstillet i Frankrig af landbrugsprodukter	41
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 852/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af importafgifter for olivenolie	43
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 853/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø	45
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 854/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø	47
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 855/76 af 9. april 1976 om fastsættelse af afgifterne ved indførsel af hvidt sukker og råsukker	49
Kommissionens Forordning (EØF) nr. 856/76 af 9. april 1976 om ændring af de afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris	50

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 835/76

af 6. april 1976

om levering af smør eller butteroil, i henhold til forordning (EØF) nr. 1542/75 til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge, som fødevarerhjælp til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1541/75 af 16. juni 1975 om fastsættelse af almindelige regler for levering af mælkefedt til en række udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarerhjælpeprogrammet for 1975⁽¹⁾, særlig artikel 8,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger :

Forordning (EØF) nr. 1541/75 fastlægger levering af 43 400 tons butteroil som fødevarerhjælp til en række udviklingslande og internationale organisationer ;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 1542/75 af 16. juni 1975 om levering af mælkefedt til en række udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarerhjælpeprogrammet for 1975⁽²⁾, fastsættes en reserve på 4 550 tons butteroil ;

De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge har fremsat en anmodning om fødevarerhjælp i form af mælkefedt bestemt til Cypern ; behovene i de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern, motiverer hjælp fra Fællesskabets side —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Af de 4 550 tons i butteroilsammenligningsfaktorer, der er fastsat som reserve i forordning (EØF) nr. 1542/75, stilles 650 tons, der leveres i form af smør eller butteroil, til rådighed for De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 6. april 1976.

På Rådets vegne

G. THORN

Formand

(¹) EFT nr. L 157 af 19. 6. 1975, s. 4.

(²) EFT nr. L 157 af 19. 6. 1975, s. 6.

**RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 836/76
af 6. april 1976**

om afvigelse fra forordning (EØF) nr. 2750/75, for så vidt angår fremgangsmåden for tilvejebringelse af korn og ris til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge, som fødevarehjælp til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75⁽²⁾, særlig artikel 28,

under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 668/75⁽⁴⁾, særlig artikel 23a,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger :

Tilvejebringelsen af korn og ris, der skal leveres til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern, bør som følge af en nødsituation ske ved en tilstrækkelig smidig og hurtig fremgangsmåde ;

anvendelse af den licitationsprocedure, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1 og 2, i Rådets forordning (EØF)

nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp⁽⁵⁾, tillader ikke altid den ønskelige smidighed og hurtighed ; derfor bør der skabes hjemmel for anvendelse af en anden fremgangsmåde —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Uanset artikel 4, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 2750/75 kan der anvendes en anden fremgangsmåde end licitation ved levering frem til fob-leddet (eller et tilsvarende led) af korn og ris, der leveres til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge som fødevarehjælp til fordel for de befolkningsgrupper, der er berørt af begivenhederne på Cypern.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 6. april 1976.

På Rådets vegne

G. THORN

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 72 af 20. 3. 1975, s. 18.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 837/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af importafgifter for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markeds-
ordning for korn⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr.
3058/75⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af
korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine
gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 38/
76⁽³⁾ og alle de senere forordninger, der ændrer
denne;anvendelsen af de bestemmelser, der er indeholdt i for-
ordning (EØF) nr. 38/76, på de tilbudspriser og de no-teringer for idag, som er kommet til Kommissionens
kendskab, fører til en ændring af de for øjeblikket gæl-
dende importafgifter, således som det angives i bilaget
til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De importafgifter, der skal opkræves ved indførsel af
de varer, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c) i for-
ordning (EØF) nr. 2727/75, er fastsat i tabellen i bila-
get.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 6 af 13. 1. 1976, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. april 1976 om fastsættelse af importafgifter for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	42,14
10.01 B	Hård hvede	69,56 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rug	46,86 ⁽³⁾
10.03	Byg	31,31
10.04	Havre	31,70
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	38,39 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	11,26
10.07 B	Hirse	29,47 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	41,38 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	70,13
11.01 B	Rugmel	77,48
11.02 A I a	Gryn af hård hvede	118,39
11.02 A I b	Gryn af blød hvede	74,39

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

⁽²⁾ for majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den Franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 6 regningsenheder pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 1599/75.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 1,50 regningsenheder pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og fuglefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, fastsættes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2754/75 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 838/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2727/75 af 29. oktober 1975 om en fælles markedsord-
ning for korn⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr.
3058/75⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, der tillægges importafgifterne for korn
og malt, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2832/75⁽³⁾
og alle de senere forordninger, der ændrer denne;på grundlag af de i dag gældende cif-priser, herunder
cif-priserne ved terminskøb, bør de præmier, der for-tiden tillægges importafgifterne, ændres i overensstem-
melse med tabellerne i bilaget til denne forord-
ning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte
satser for præmier, der tillægges de forudfastsatte im-
portafgifter for korn og malt, fastsættes efter tabellerne
i bilaget til denne forordning.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 283 af 1. 11. 1975, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. april 1976 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

A. Korn og mel

(RE / ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	0,43
10.02	Rug	0	1,99	1,99	1,99
10.03	Byg	0	0	0	0,56
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0,40	0,40	0,40
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(RE / ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7	4. term. 8
11.07 A I(a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I(b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II(a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	1,00	1,00
11.07 A II(b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0,74	0,74
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0,87	0,87

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 839/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af restitutioner for mælk og mejeriprodukter, der udføres i uændret stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 559/76⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra valutaudvalget, og ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i international samhandel på de varer, der er anført i artikel 1 i den nævnte forordning, og priserne på disse varer inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 876/68 af 28. juni 1968 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72⁽⁴⁾, skal restitutionen for de varer, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68, og som udføres i uændret stand, fastsættes under hensyntagen til følgende:

- Situationen og den forventede prisudvikling for mælk og mejeriprodukter og de til rådighed stående mængder på Fællesskabets marked såvel som den forventede prisudvikling for mælk og mejeriprodukter i den internationale samhandel,
- afsætningsomkostningerne og de gunstigste omkostninger for transport fra markeder i Fællesskabet til udførselshavnene eller andre af Fællesskabets udførselssteder såvel som transportomkostningerne til bestemmelseslandene,
- målene for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter, der skal sikre disse markeder en afbalanceret situation og en naturlig udvikling af priser og samhandel,
- interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked,
- det økonomiske aspekt ved de påtænkte udførsler;

ifølge artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 876/68 fastsættes priserne inden for Fællesskabet under hen-

syntagen til de med henblik på udførslen gunstigste, faktiske priser. Fastsættelsen af priserne i den internationale samhandel sker særlig under hensyntagen til:

- a) de faktiske priser på markederne i tredjelande,
- b) de gunstigste importpriser i tredje bestemmelseslande ved indførsel fra tredjelande,
- c) de produktionspriser, der konstateres i udførende tredjelande, i givet fald under hensyntagen til de subventioner, der ydes af disse lande,
- d) tilbudsprisen franco Fællesskabets grænse;

ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 876/68 kan situationen i den internationale samhandel eller de særlige krav, visse markeder stiller, gøre det nødvendigt at fastsætte restitutionen i forskellige størrelser alt efter bestemmelsessted for de varer, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68;

artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 876/68 bestemmer, at listen over de varer, for hvilke der ydes eksportrestitution, og restitutionsbeløbet skal fastsættes på ny mindst hver fjerde uge; restitutionsbeløbet kan dog opretholdes uændret i mere end fire uger;

ifølge artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1098/68 af 27. juli 1968 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 37/75⁽⁶⁾, er restitutioner for varer under position 04.02 B lig med summen af to elementer, hvoraf det ene tager hensyn til mængden af mejeriprodukter og det andet til mængden af tilsat saccharose; det sidste element tages dog kun i betragtning, når den tilsatte saccharose er fremstillet af sukkerrør eller sukkerrør, høstet inden for Fællesskabet;

for varer under position 04.02 B II a) eller 04.02 B II b) 1 med et fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder fastsættes det ovenfor nævnte første element for 100 kg af den samlede vare; for de andre varer under position 04.02 B beregnes dette element ved at multiplicere grundbeløbet med den pågældende vares indhold af mejeriprodukter; dette grundbeløb er lig med den restitution, der fastsættes for 1 kilogram af de mejeriprodukter, der er indeholdt i den samlede vare;

det andet element udregnes ved at multiplicere det restitutionsgrundbeløb, der gælder på dagen for udførslen af de varer, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d),

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 9.

⁽³⁾ EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 10.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 5 af 9. 1. 1975, s. 7.

i Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75⁽²⁾, med varens indhold af saccharose;

for at tillade en normal funktion af restitutionsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

- en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,
- en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i en bestemt periode, over de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige afsnit;

de særlige betingelser for betaling af restitution for skummetmælkspulver anvendt til foder i bestemmelseslandet er blevet fastsat ved forordning (EØF) nr. 196/76⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 265/76⁽⁴⁾;

anvendelsen af disse regler på den nuværende markedsituation for mælk og mejeriprodukter og særlig

på priserne for disse varer inden for Fællesskabet og verdensmarkedet medfører, at restitutionen for varerne fastsættes til de i bilaget anførte beløb;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af dens formand fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De restitutioner for varer i uændret tilstand, der er nævnt i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.
2. Der fastsættes ingen restitutioner for udførsler til zone E for produkterne under tarifnumrene 04.01, 04.02, 04.03 og 23.07 i den fælles toldtarif.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 23 af 30. 1. 1976, s. 40.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 33 af 7. 2. 1976, s. 7.

BILAG

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.01	<p>Mælk og fløde, frisk, ikke koncentreret eller sødet :</p> <p>ex A. Andre varer end valle, med et fedtindhold på 6 vægtprocent og derunder :</p> <p>I. Yoghurt, kefir, ymer, kærnemælk og lignende fermenteret eller syrnet mælk :</p> <p>a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder</p> <p>b) Andre varer</p> <p>II. I andre tilfælde :</p> <p>a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder med et fedtindhold på :</p> <p>1. 4 vægtprocent og derunder :</p> <p>(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder</p> <p>(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent</p> <p>ved udførsel til :</p> <p>— Lande i nærheden af Fællesskabet</p> <p>— Andre bestemmelser</p> <p>(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent</p> <p>ved udførsel til :</p> <p>— Lande i nærheden af Fællesskabet</p> <p>— Andre bestemmelser</p> <p>2. Over 4 vægtprocent</p> <p>ved udførsel til :</p> <p>— Lande i nærheden af Fællesskabet</p> <p>— Andre bestemmelser</p> <p>b) Andre varer, med et fedtindhold på :</p> <p>1. 4 vægtprocent og derunder :</p> <p>(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder</p> <p>(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent</p> <p>(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent</p> <p>2. Over 4 vægtprocent</p> <p>ex B. Andre varer, undtagen valle, med et fedtindhold på :</p> <p>ex I. Over 6 vægtprocent, men under eller lig 21 vægtprocent :</p> <p>(a) Med et fedtindhold på 10 vægtprocent og derunder</p> <p>(b) Med et fedtindhold på over 10 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent</p> <p>(c) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent</p> <p>II. Over 21 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent :</p> <p>(a) Med et fedtindhold på 39 vægtprocent og derunder</p> <p>(b) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent</p> <p>III. Over 45 vægtprocent :</p> <p>(a) Med et fedtindhold på 68 vægtprocent og derunder</p> <p>(b) Med et fedtindhold på over 68 vægtprocent</p>	<p>0110 00</p> <p>0120 00</p> <p>0130 10</p> <p>0130 22</p> <p>0130 31</p> <p>0140 00</p> <p>0150 10</p> <p>0150 21</p> <p>0150 31</p> <p>0160 00</p> <p>0200 05</p> <p>0200 11</p> <p>0200 21</p> <p>0300 10</p> <p>0300 20</p> <p>0400 11</p> <p>0400 21</p>	<p>4,29</p> <p>---</p> <p>1,03</p> <p>3,80</p> <p>4,82</p> <p>5,39</p> <p>7,00</p> <p>5,74</p> <p>8,12</p> <p>1,03</p> <p>3,94</p> <p>4,09</p> <p>4,19</p> <p>14,63</p> <p>22,72</p> <p>34,29</p> <p>40,90</p> <p>70,65</p> <p>80,56</p> <p>118,57</p>

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02	Mælk og fløde, konserveret, koncentreret eller sødet :		
	A. Ikke tilsat sukker :		
	II. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder :		
	(aa) I pakninger af nettovægt 1 kg og derunder	0620 10	63,64
	(bb) I hermetisk lukkede metaldåser af nettovægt på over 1 kg	0620 15	63,64
	(cc) Andre	0620 21	63,64
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :		
	(111) I pakninger af nettovægt 1 kg og derunder	0720 11	63,64
	(222) I hermetisk lukkede metaldåser af nettovægt på over 1 kg	0720 15	63,64
	(333) Andre	0720 17	63,64
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	0720 20	74,81
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	0720 30	80,40
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	0720 40	87,85
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent	0820 00	89,72
	4. Over 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	0920 10	91,58
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	0920 20	102,75
	b) Andre varer, med undtagelse af varer indeholdende fiskemel eller fiskeolie eller fiskeleverolie og jernkarbonat eller jernsulfat med et fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder :		
	(aa) denatureret i henhold til forordning (EØF) nr. 990/72	1020 15	63,64 ⁽⁵⁾
	(bb) udført på de i forordning (EØF) nr. 196/76 fastsatte betingelser	1020 25	63,64 ⁽⁵⁾
	(cc) Andre varer	1020 35	63,64 ⁽⁵⁾
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :		
	(11) denatureret i henhold til forordning (EØF) nr. 990/72	1120 11	63,64 ⁽⁵⁾
	(22) udført på de i forordning (EØF) nr. 196/76 fastsatte betingelser	1120 12	63,64 ⁽⁵⁾
	(33) Andre varer	1120 13	63,64 ⁽⁵⁾
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	1120 20	74,81
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	1120 30	80,40
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	1120 40	87,85
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent	1220 00	89,72
	4. Over 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	1320 10	91,58
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	1320 20	102,75

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02 (forts.)	III. Mælk og fløde, i anden form :		
	a) I hermetisk lukkede metaldåser af nettovægt 454 g og derunder eller i glasbeholdere af indhold 0,5 liter og derunder og med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :		
	ex 1. Med et fedtindhold på 8,9 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 % vægtprocent	1420 11	13,95
	(bb) Med et fedtindhold på over 7,4 vægtprocent	1420 21	18,63
	2. Andre varer	1520 00	22,09
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	ex 1. 45 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	1620 11	13,95
	(bb) Med et fedtindhold på over 7,4 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	1620 21	18,63
	(cc) Med et fedtindhold på over 8,9 vægtprocent, dog højst 11 vægtprocent	1620 30	22,09
	(dd) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent dog højst 21 vægtprocent	1620 40	22,72
	(ee) Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	1620 50	40,90
	(ff) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent	1620 60	70,65
	2. Over 45 vægtprocent	1720 00	80,56
	B. Tilsat sukker :		
	I. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	ex b) Andre varer, undtagen valle :		
	1. I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :		
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder	2220 00	0,6364 ⁽¹⁾ pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	2320 10	0,6364 ⁽¹⁾ pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	2320 20	0,7481 ⁽¹⁾ pr. kg
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	2320 30	0,8040 ⁽¹⁾ pr. kg
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	2320 40	0,8785 ⁽¹⁾ pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	2420 10	0,8972 ⁽¹⁾ pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	2420 20	1,0275 ⁽¹⁾ pr. kg
	2. Andre varer, med et fedtindhold på :		
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder	2520 00	0,6364 ⁽¹⁾ pr. kg

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02 (forts.)	bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	2620 10	0,6364 ⁽¹⁾ pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	2620 20	0,7481 ⁽¹⁾ pr. kg
	(33) Med et fedtindhold på 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	2620 30	0,8040 ⁽¹⁾ pr. kg
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	2620 40	0,8785 ⁽¹⁾ pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	2720 10	0,8972 ⁽¹⁾ pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	2720 20	1,0275 ⁽¹⁾ pr. kg
	ex II. Mælk og fløde, undtagen valle, i anden form :		
	ex a) I hermetisk lukkede metaldåser af nettovægt 454 g og derunder og med et fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder :		
	(1) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2810 10	13,63 ⁽²⁾
	(2) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2810 20	22,87 ⁽²⁾
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	ex 1. 45 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2910 70	13,63 ⁽²⁾
	(bb) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2910 76	22,87 ⁽²⁾
	(cc) Med et fedtindhold på over 9,5 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på under 15 vægtprocent	2910 80	0,2272 ⁽¹⁾ pr. kg
	(dd) Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	2910 85	0,4090 ⁽¹⁾ pr. kg
	(ee) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent	2910 90	0,7065 ⁽¹⁾ pr. kg
	2. Over 45 vægtprocent	3010 00	0,8056 ⁽¹⁾ pr. kg
04.03	Smør :		
	ex A. Med et fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder :		
	(1) Med et fedtindhold på 62 vægtprocent og derover, dog under 78 vægtprocent	3110 05	105,28

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.03 (forts.)	(II) Med et fedtindhold på 78 vægtprocent og derover, dog under 80 vægtprocent	3110 16	132,45
	(III) Med et fedtindhold på 80 vægtprocent og derover, dog under 82 vægtprocent	3110 22	135,84
	(IV) Med et fedtindhold på 82 vægtprocent og derover	3110 32	139,24
	B. Andre varer, med et fedtindhold på :		
	(I) 99,5 vægtprocent og derunder	3210 10	139,24
	(II) Over 99,5 vægtprocent	3210 20	169,87
04.04	Ost og ostemasse :		
	ex A. Emmental, Gruyère, ikke revet eller i pulverform :		
	II. Andre varer	3800 00	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		23,70
	— Zone E		—
	— Canada		61,50
	— Liechtenstein og Schweiz		—
	— Østrig		35,34
	— Andre bestemmelser		86,79
	ex C. Ost med skimmeldannelse i ostemassen, ikke revet eller i pulverform, undtagen Roquefort :	4000 00	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		44,80
	— Zone E		20,00
	— Canada		48,00
	— Andre bestemmelser		71,55
	D. Smelteost, ikke revet eller i pulverform :		
	II. Andre varer, med et fedtindhold på :		
	a) 36 vægtprocent og derunder og med et fedtindhold i tørstof på :		
	ex 1. 48 vægtprocent og derunder og med et indhold af tørstof på :		
	(aa) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	4410 10	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		4,15
	— Zone E		9,00
	— Canada		17,00
	— Schweiz		11,50
	— Andre bestemmelser		29,42
	(bb) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) Under 20 vægtprocent	4410 20	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		4,15
	— Zone E		9,00
	— Canada		17,00
	— Schweiz		11,50
	— Andre bestemmelser		29,42

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (forts.)	(22) 20 vægtprocent og derover	4410 30	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		6,13
	— Zone E		13,00
	— Canada		27,50
	— Schweiz		16,50
	— Andre bestemmelser		43,57
	(cc) 43 vægtprocent og derover og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) Under 20 vægtprocent	4410 40	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		4,15
	— Zone E		9,00
	— Canada		17,00
	— Schweiz		11,50
	— Andre bestemmelser		29,42
	(22) 20 vægtprocent og derover, dog under 40 vægtprocent	4410 50	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		6,13
	— Zone E		13,00
	— Canada		27,50
	— Schweiz		16,50
	— Andre bestemmelser		43,57
	(33) 40 vægtprocent og derover	4410 60	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		8,94
	— Zone E		19,00
	— Canada		45,50
	— Schweiz		21,45
	— Andre bestemmelser		63,70
	ex 2. Over 48 vægtprocent og med et indhold af tørstof på :		
	(aa) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	4510 10	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		4,15
	— Zone E		9,00
	— Canada		17,00
	— Schweiz		11,50
	— Andre bestemmelser		29,42
	(bb) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent	4510 20	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		6,13
	— Zone E		13,00
	— Canada		27,50
	— Schweiz		16,50
	— Andre bestemmelser		43,57
	(cc) 43 vægtprocent og derover, dog under 46 vægtprocent	4510 30	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		8,94
	— Zone E		19,00
	— Canada		45,50
	— Schweiz		21,45
	— Andre bestemmelser		63,70

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (forts.)	(dd) 46 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :	4510 40	
	(11) Under 55 vægtprocent		
	ved udførsel til :		
	— Zone D		8,94
	— Zone E		19,00
	— Canada		45,50
	— Schweiz		21,45
	— Andre bestemmelser		63,70
	(22) 55 vægtprocent og derover	4510 50	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		10,61
	— Zone E		23,00
	— Canada		53,50
	— Schweiz		25,40
	— Andre bestemmelser		75,63
	b) Over 36 vægtprocent	4610 00	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		10,61
	— Zone E		23,00
	— Canada		53,50
	— Schweiz		25,40
	— Andre bestemmelser		75,63
	F. Andre varer :		
	I. Ikke revet eller i pulverform, med et fedtindhold i ostemassen på 40 vægtprocent og derunder og med vandindhold i den fedtfri ostemasse på :		
	ex a) 47 vægtprocent og derunder :		
	(1) Grana, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		116,64
	— Zone E		56,50
	— Canada		88,00
	— Schweiz		91,64
	— Andre bestemmelser		116,64
	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		125,27
	— Zone E		61,50
	— Canada		89,50
	— Schweiz		100,27
	— Andre bestemmelser		125,27
	(3) Andre varer, med et fedtindhold i tørstoffet på 30 vægtprocent og derover	4710 21	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		116,64
	— Zone E		56,50
	— Canada		88,00
	— Schweiz		91,64
	— Andre bestemmelser		116,64

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (forts.)	b) Over 47 vægtprocent, dog højst 72 vægtprocent :		
	1. Cheddar, Chester :		
	ex bb) Andre varer, med et fedtindhold i tørstoffet på 48 vægtprocent og derover ved udførsel til :	4850 00	
	— Zone D		12,50
	— Zone E		—
	— Canada		52,50
	— Schweiz		12,00
	— Andre bestemmelser		80,77
	ex 5. Andre varer, med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(aa) Under 5 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover ved udførsel til :	5120 11	
	— Zone D		7,58
	— Zone E		—
	— Canada		14,50
	— Schweiz		9,18
	— Andre bestemmelser		31,33
	(bb) 5 vægtprocent eller derover, dog under 19 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover ved udførsel til :	5120 15	
	— Zone D		10,10
	— Zone E		—
	— Canada		34,50
	— Schweiz		10,70
	— Andre bestemmelser		52,60
	(cc) 19 vægtprocent eller derover, dog under 39 vægtprocent og med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på 62 vægtprocent og derunder ved udførsel til :	5120 21	
	— Zone D		12,63
	— Zone E		—
	— Canada		42,50
	— Schweiz		13,00
	— Andre bestemmelser		63,49
	(dd) 39 vægtprocent og derover :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano ved udførsel til :	5120 31	
	— Zone D		85,10
	— Zone E		49,50
	— Canada		77,50
	— Schweiz		15,30
	— Andre bestemmelser		116,23
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit ved udførsel til :	5120 44	
	— Zone D		25,25
	— Zone E		15,00
	— Canada		49,50
	— Schweiz		15,30
	— Andre bestemmelser		73,80

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (forts.)	(33) Butterkäse, Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		25,25
	— Zone E		15,00
	— Canada		42,50
	— Schweiz		15,30
	— Andre bestemmelser		63,87
	(44) Cantal	5120 58	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		11,69
	— Zone E		30,00
	— Canada		49,00
	— Schweiz		12,00
	— Andre bestemmelser		75,64
	(55) Saltet ricotta med et fedtindhold i ostemassen på 30 vægtprocent eller derover	5120 59	
	ved udførsel til :		
	— Zone E		10,00
	— Canada		20,00
	— Andre bestemmelser		35,03
	(66) Feta	5120 82	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		20,46 (*)
	— Zone E		10,00 (*)
	— Canada		40,00 (*)
	— Schweiz		15,30 (*)
	— Jordan, Irak, Iran, lande på Den arabiske Halvø og lande, der grænser til Middelhavet, med undtagelse af zone D		67,57 (*)
	— Andre bestemmelser		60,64 (*)
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		11,69
	— Zone E		—
	— Canada		49,00
	— Schweiz		12,00
	— Andre bestemmelser		75,64
	(88) Andre varer, med vandindhold i den fedtfri ostemasse på :		
	(aaa) Over 47 vægtprocent dog højst 52 vægtprocent	5120 86	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		78,26
	— Schweiz		15,30
	— Zone E		38,00
	— Canada		62,50
	— Andre bestemmelser		83,68
	(bbb) Over 52 vægtprocent, dog højst 62 vægtprocent	5120 91	
	ved udførsel til :		
	— Zone D		25,25
	— Zone E		15,00
	— Canada		49,50
	— Schweiz		15,30
	— Andre bestemmelser		73,80

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (forts.)	<p>II. I andre tilfælde :</p> <p>ex a) Revet eller i pulverform, med et fedtindhold på over 20 vægtprocent, med et indhold af laktose på under 5 vægtprocent og med et indhold i tørstof :</p> <p>(1) på 80 vægtprocent og derover, men under 85 vægtprocent ved udførsel til :</p> <p>— Zone E 15,00</p> <p>— Canada 33,50</p> <p>— Andre bestemmelser 54,29</p> <p>(2) på 85 vægtprocent og derover, men under 95 vægtprocent ved udførsel til :</p> <p>— Zone E 20,00</p> <p>— Canada 39,50</p> <p>— Andre bestemmelser 68,05</p> <p>(3) på 95 vægtprocent og derover ved udførsel til :</p> <p>— Zone E 25,00</p> <p>— Canada 45,00</p> <p>— Andre bestemmelser 79,33</p>	<p>5310 10</p> <p>5310 21</p> <p>5310 30</p>	
23.07	<p>Foderstoffer med tilsætning af melasse eller sukker ; andet tilberedt dyrefoder :</p> <p>ex B. Andre varer, med indhold af glucose eller glucosesirup henhørende under pos. 17.02 B og 17.05 B, stivelse eller mælkeprodukter, også blandet med andre produkter, undtagen specialfoderblandinger (*) :</p> <p>I. Med indhold af stivelse, glucose eller glucosesirup :</p> <p>a) Uden indhold af stivelse eller med indhold på 10 vægtprocent og derunder :</p> <p>3. Med et indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent og med et indhold af mælkepulver med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder, undtagen vallepulver :</p> <p>(aa) Under 30 vægtprocent 5700 12 —</p> <p>(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent 5700 22 20,36</p> <p>(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent 5700 32 26,73</p> <p>(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent 5700 41 33,09</p> <p>(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent 5700 51 39,46</p> <p>(ff) 70 vægtprocent og derover 5700 61 45,82</p> <p>4. Med et indhold af mælkeprodukter på 75 vægtprocent og derover, og med et indhold af mælkepulver med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder, undtagen vallepulver :</p> <p>(aa) Under 30 vægtprocent 5800 12 —</p> <p>(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent 5800 22 20,36</p> <p>(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent 5800 31 26,73</p> <p>(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent 5800 41 33,09</p> <p>(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent 5800 51 39,46</p> <p>(ff) 70 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent 5800 61 45,82</p> <p>(gg) 75 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent 5800 71 49,00</p> <p>(hh) 80 vægtprocent og derover 5800 81 52,18</p>		

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i RE/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
23.07 (forts.)	<p>II. Uden indhold af stivelse, glucose, glucosesirup, og andre glucoseopløsninger, men med indhold af mælkepulver med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder, undtagen vallepulver :</p> <p>(a) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent</p> <p>(b) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent</p> <p>(c) 70 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent</p> <p>(d) 80 vægtprocent og derover</p>	<p>5900 11</p> <p>5900 21</p> <p>5900 31</p> <p>5900 41</p>	<p>33,09</p> <p>39,46</p> <p>45,82</p> <p>52,18</p>

(*) Ved beregning af fedtindholdet tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter og af den tilsatte laktose. Restitutionsbeløbet for 100 kg produkter henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer :

- a) det pr. kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af produktet ;
 b) et element, der beregnes i henhold til bestemmelserne i artikel 2, stk. 3 i forordning (EØF) nr. 1098/68.

(*) Restitutionsbeløbet for 100 kg produkter henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer :

- a) det pr. 100 kg angivne beløb ;
 b) et element, der beregnes i henhold til bestemmelserne i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1098/68.

(*) Som specialfoderblandinger anses foder indeholdende skummet-mælkspulver og enten :

- a) fiskemel eller fiskeolie og/eller fiskeleverolie ;
 b) aktivt kul og/eller en blanding af gul tartrazin (E 102) og patent blue V (E 131) eller Ponceau 4 R (E 124) eller patent blue V (E 131) ;
 c) jernkarbonat og/eller jernsulfat og/eller kobbersulfat ;
 d) kunsttørret græsmel og/eller kunsttørret lucernemel ;
 e) malet korn og/eller findelte olielager.

(*) Dette beløb skal anvendes på nettovægt, efter fradrag af vægten af saltlagen.

(*) For udførsler af skummetmælk, der har været genstand for en købekontrakt i henhold til de i forordning (EØF) nr. 231/76 omhandlede bestemmelser

- for den 15. marts 1976, erstattes dette beløb af 56,00 RE/100 kg,
 — fra og med den 15. marts 1976, erstattes dette beløb af 57,46 RE/100 kg.

N.B. : — Som lande i nærheden af Fællesskabet i den i denne forordning anførte betydning gælder følgende bestemmelser : Zone D, Jugoslavien, Liechtenstein, Schweiz, Østrig, såvel som de bestemmelser, der er nævnt i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 192/75.

— Afgrænsningen af zonerne A, B, C, D og E er fastsat i forordning (EØF) nr. 1098/68. (EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 10), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 37/75 (EFT nr. L 5 af 9. 1. 1975, s. 7).

— I overensstemmelse med forordningen om eksportrestitutions for frugt og grønsager forstås ved » Den arabiske Halvøes lande « for tiden følgende lande, som ligger på halvøen og de tilsluttede territorier : Saudi-Arabien, Bahrein, Qatar, Kuwait, Sultanatet Oman, Federationen af arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Aman, um Alquawan, Fujairah, Ras al Khaiman), Den arabiske republik Yemen (Nord-Yemen) og Den folkedemokratiske republik Yemen (Syd-Yemen).

Ved beregning af fedtindholdet tages der ikke hensyn til vægten af mælkefremmed fedt.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 840/76

af 8. april 1976

om en licitation af osten Parmigiano-Reggiano, som det italienske interventionsorgan ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 559/76 ⁽²⁾, særlig artikel 8, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Det italienske interventionsorgan ligger inde med betydelige lagre af ostene Parmigiano-Reggiano; for at undgå de omkostninger, der er forbundet med en langvarig oplagring bør visse mængder bringes på markedet;

ifølge artikel 8, stk. 2, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 804/68, skal afsætningsbetingelserne fastsættes således, at markedets ligevægt ikke forstyrres; foruden den salgspris, der skal fastsættes, er det nødvendigt at fastsætte en opdeling af de mængder, der er til salg og at udbyde salget af en delmængde på 6 400 tons; med henblik på at sikre lige adgang til ostene, bør licitationsproceduren anvendes; de nærmere regler for denne er fastsat i artikel 6 til 15 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1107/68 af 27. juli 1968 om gennemførelsesbestemmelser angående interventioner på markederne for ostene Grana padano og Parmigiano-Reggiano ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 250/76 ⁽⁴⁾;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. april 1976.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

En mængde på ca. 6 400 tons af osten Parmigiano-Reggiano, som det italienske interventionsorgan ligger inde med, og for hvilke modningen er afsluttet, udbydes i licitation.

Artikel 2

For så vidt angår licitationsproceduren, finder artikel 6 til 15 i forordning (EØF) nr. 1107/68 anvendelse.

Artikel 3

Fristen for indgivelse af bud udløber den 22. april 1976 kl 12.00.

*Artikel 4*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.*På Kommissionens vegne*

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.⁽²⁾ EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 9.⁽³⁾ EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 29.⁽⁴⁾ EFT nr. L 30 af 5. 2. 1976, s. 11.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 841/76

af 9. april 1976

om åbning af en licitation med henblik på tilvejebringelse af sorghum og majs, som støtte til republikken Burundi

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75 ⁽²⁾;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarhjælp ⁽³⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 3. marts 1975 udtrykte Rådet for De europæiske Fællesskaber, at det havde til hensigt, inden for rammerne af en fællesskabsaktion, at stille 750 tons korn til rådighed for republikken Burundi som led i sit fødevarhjælpeprogram for 1974/1975;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75, artikel 3, stk. 3, kan produkterne købes overalt på Fællesskabets marked;

den påtænkte licitation bør gælde levering af produkterne i Bujumbura;

bud kan indgives af bydende, der er etableret i Fællesskabets forskellige medlemsstater, og angå produkter, der skal tilvejebringes i disse medlemsstater i betragtning af de monetære forhold i disse medlemsstater og for at sikre den bedst mulige sammenlignelighed mellem de forskellige bud, bør den virkning tages i betragtning, som de monetære forhold i den medlemsstat, hvor toldformaliteterne ved udførsel opfyldes, har på hvert bud;

licitationstilslaget bør gives den bydende, som har givet det bedste bud;

for tilfælde af force majeure, der kan forhindre gennemførelse af den pågældende transaktion inden for de fastsatte kriterier, er det nødvendigt at præcisere, hvem der skal bære de omkostninger, der måtte opstå af en sådan situation;

der bør fastsættes en sikkerhedsstillelse for at sikre overholdelse af de forpligtelser, der følger af deltagelse i licitation med henblik på leverance til Burundi;

i alle tilfælde bør det franske interventionsorgan overdrages gennemførelsen af den pågældende licitation;

det er af vigtighed, at Kommissionen hurtigt underrettes om de tilbud, der er indgivet med henblik på licitationen samt om dem, som er taget i betragtning af interventionsorganet;

Det monetære Udvalg vil blive rådspurgt, og i betragtning af sagens hastende karakter er der grund til at vedtage de påtænkte foranstaltninger, under de i artikel 3, stk 2, i Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 ⁽⁵⁾, særlig artikel 3, opstillede betingelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Til levering til republikken Burundi udbydes inden for rammerne af Fællesskabets fødevarhjælpeaktioner følgende partier i licitation:

- 250 tons sorghum;
- 500 tons majs;

2. Licitationen gennemføres i Frankrig i ét parti. Produkterne stilles til rådighed på Fællesskabets marked. Ladningen sker fra en af Fællesskabets havne.

3. Den i stk. 1 nævnte licitation gælder levering af produkterne i Bujumbura.

4. De i stk. 1 nævnte produkter skal leveres af tilslagsmodtageren i nye jutesække à 50 kg. netto.

Sækkene mærkes ved tryk direkte på emballagen således:

•Sorgho — Don de la Communauté économique européenne à la République du Burundi — À distribuer gratuitement•.

•Maïs — Don de la Communauté économique européenne à la République du Burundi — À distribuer gratuitement•.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

Artikel 2

1. Den i artikel 1 nævnte licitation finder sted den 26. april 1976.
2. Den sidste frist for afgivelse af tilbud fastsættes til den 26. april 1976 kl. 12.00.
3. Offentliggørelsen af licitationen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* sker senest 9 dage før den sidste frist for afgivelse af tilbud.

Artikel 3

1. Budene skal afgives i den medlemsstats valuta, hvor licitationen er åben.
2. Budene skal navnlig indeholde angivelse af den medlemsstat, hvor den bydende, såfremt han bliver kontraktmodtager, beslutter at opfylde toldformaliteterne ved udførsel af de pågældende produkter.
3. Af hensyn til budenes sammenlignelighed korrigeres hvert bud i givet fald med det monetære udligningsbeløb eller tiltrædelsesudligningsbeløbet, der var gældende den dag, der var sidste frist for indgivelse af bud, ved udførsel fra den medlemsstat, der er angivet i budet i henhold til stk. 2.

Korrektionen foretages ved

- at forhøje de bud, der angiver en medlemsstat med nedskrevet valuta, eller en ny medlemsstat,
- at nedsætte de bud, der angiver en medlemsstat med opskrevet valuta.

Det monetære udligningsbeløb omregnes i givet fald til den medlemsstats valuta, hvor licitationen åbnes:

- ved — såfremt de pågældende valutaer indbyrdes holdes inden for et øjeblikkeligt udsving på højst 2,25 % — at anvende den omregningskurs, der følger af deres centalkurs,
- ved — i andre tilfælde — at anvende det gennemsnit af a vista-valutakurserne mellem de pågældende valutaer, som er konstateret i den medlemsstat, hvor licitationen åbnes, i det tidsrum, der strækker sig fra onsdag i en given uge til tirsdag i den følgende uge, og som umiddelbart går forud for sidste frist for indgivelse af bud.

Artikel 4

Licitationstilslaget gives den bydende, som under hensyntagen til den i artikel 3, stk. 3, nævnte regulering har givet det gunstigste bud.

Såfremt licitationsbudene ikke synes at svare til de priser og de omkostninger, som er normale på markedet, kan interventionsorganet annullere licitationen.

Artikel 5

1. Den bydende stiller en sikkerhed på 5 regningsenheder pr. ton af produktet.

Sikkerheden frigives:

- for alle bydende, hvis bud ikke er kommet i betragtning eller ikke antages;
- for kontraktmodtageren, såfremt de pågældende forretninger er blevet gennemført inden for den fastsatte frist, og efter fremlæggelse af eksemplar nr. 1 af eksportlicensen behørigt afskrevet og påtegnet af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, der er angivet i budet i henhold til artikel 3, stk. 2;
- for kontraktmodtageren for så vidt angår de mængder, for hvilke forretningerne på grund af force majeure ikke er gennemført.

2. Sikkerheden i henhold til stk. 1 kan stilles kontant eller i form af en kaution fra et kreditinstitut, der opfylder de kriterier, der gælder i den pågældende medlemsstat.

Artikel 6

1. De i artikel 1 nævnte produkter skal med henblik på levering til republikken Burundi svare til nedennævnte karakteristika:

Sorghum:

være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og have et fugtighedsindhold på højst 14 %.

Majs:

være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og mindst svare til den standardkvalitet, for hvilken interventionsprisen er fastsat.

2. Bud for de i artikel 1 nævnte produkter skal med henblik på levering til republikken Burundi svare til nedennævnte karakteristika:

Sorghum:

være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og have et fugtighedsindhold på højst 14 %.

Majs:

være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og mindst svare til den standardkvalitet, for hvilken interventionsprisen er fastsat.

Artikel 7

1. Det franske interventionsorgan overdrages gennemførelsen af alle foranstaltninger i forbindelse med den licitation, der er genstand for denne forordning.
2. Det meddeler omgående Kommissionen navnene på de firmaer, der har afgivet bud, med angivelse af budbetragtet for hver af disse såvel som kontraktmodtagerens navn og firmanavn.
3. Når toldformaliteterne ved udførsel af det tilvebragte produkt opfyldes i en anden medlemsstat end den, hvor licitationen er åben, overdrages forretningerne i forbindelse med licitationen, herunder betalingen til kontraktmodtageren, til denne medlemsstats interventionsorgan.

Når interventionsorganet har udpeget tilslagsmodtageren, giver det i ovennævnte tilfælde straks interventionsorganet i den pågældende medlemsstat meddelelse herom og giver det alle de oplysninger, som det måtte have brug for.

Det tilslåede bud betales af kontraktmodtageren i den medlemsstats valuta, hvor forretningerne i forbindelse med licitationen gennemføres, efter at beløbet er blevet omregnet ved anvendelse af de i artikel 3, stk. 3, andet afsnit, nævnte valutakurser.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

4. Interventionsorganet skal anmode kontraktmodtageren om følgende oplysninger:

- a) efter hver forsendelse, en fortegnelse over de lastede mængder, produkternes kvalitet og emballering;
- b) skibenes afsejlingsdato samt den dato, som er fastsat for produkternes ankomst til bestemmelsesstedet;
- c) enhver begivenhed, som måtte indtræffe under transporten af produkterne.

Interventionsorganet fremsender ved modtagelsen de nævnte oplysninger til Kommissionen.

5. Såfremt det interventionsorgan, der skal udføre forretningerne i forbindelse med licitationen, ikke er det interventionsorgan, der har udpeget kontraktmodtageren, skal det hurtigst muligt meddele denne sidste de nødvendige oplysninger med henblik på frigørelse af sikkerhedsstillelsen.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 842/76

af 9. april 1976

om åbning af en licitation med henblik på tilvejebringelse af afskallet, langkornet ris, som hjælp til republikken Burundi

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 668/75⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarerhjælp⁽³⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 3. marts 1975 har Rådet for De europæiske Fællesskaber udtrykt sin hensigt til, inden for rammerne af en fællesskabsaktion, at yde 250 tons afskallet, langkornet ris til republikken Burundi i henhold til sit fødevarerhjælpeprogram for 1974/1975;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75, artikel 3, stk. 3, kan produkterne købes overalt på Fællesskabets marked;

den påtænke licitation bør gælde levering af produkterne i Bujumbura;

på grund af forskellige valutamæssige forhold i de enkelte medlemsstater kan overholdelsen af disse betingelser ikke tilsikres ved anvendelse af den omregnings-sats, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, da de monetære udligningsbeløb ikke anvendes inden for rissektoren; der bør altså tages hensyn til de valutamæssige konsekvenser for de respektive tilbud;

licitationstilslaget bør gives den bydende, som har givet det bedste bud;

det synes nødvendigt at præcisere, hvem der skal bære de eventuelle omkostninger, såfremt det på grund af force majeure ikke er muligt at gennemføre den pågældende transaktion inden for den fastsatte frist;

der bør fastsættes stillelsen af en sikkerhed, der skal sikre overholdelsen af de forpligtigelser, som følger af

deltagelsen i licitationen med henblik på levering til republikken Burundi;

det italienske interventionsorgan gives fuldmagt med henblik på den pågældende licitation;

det er af vigtighed, at Kommissionen hurtigt underrettes om de bud, der er indgivet med henblik på licitationen samt om dem, som er taget i betragtning af interventionsorganet;

Det monetære Udvalg vil blive rådspurgt, og i betragtning af sagens hastende karakter er der grund til at vedtage de påtænkte foranstaltninger under de i artikel 3, stk. 2, i Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁵⁾, særlig artikel 3, opstillede betingelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Inden for rammerne af en fællesskabsaktion med henblik på fødevarerhjælp udbydes leveringen af 250 tons afskallet, langkornet ris til republikken Burundi i licitation.
2. Licitationen gennemføres i Italien i 1 parti. Produkterne stilles til rådighed på Fællesskabets marked. Afskibningen sker fra en af Fællesskabets havne.
3. Den i stk. 1 nævnte licitation gælder levering af produkterne i Bujumbura;
4. De i stk. 1 nævnte produkter skal leveres af kontraktmodtageren i nye jutesække à 50 kg netto.

Sækkene skal på emballagen bære følgende påtrykte angivelse:

•Riz — Don de la Communauté économique européenne à la République du Burundi — À distribuer gratuitement•.

⁽¹⁾ EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 72 af 20. 3. 1975, s. 18.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

Artikel 2

1. Den licitation, der er nævnt i artikel 1, finder sted den 26. april 1976.
2. Den sidste dato for indgivelse af bud fastsættes til den 26. april 1976 kl. 12.
3. Offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* af licitationsbekendtgørelsen finder sted mindst ni dage før den sidste dato for indgivelse af bud.

Artikel 3

1. Budene skal afgives i den medlemsstats valuta, hvor licitationen er åben.
2. De kurser, der skal anvendes ved omregning af de i national valuta afgivne bud til regningsenheder, og de kurser, der anvendes ved omregning af de i regningsenheder fastsatte maksimumseksportrestitutions- eller minimumseksportafgifter til national valuta, er følgende :
 - centalkursen i de tilfælde, hvor de pågældende valutaer flyder sammen inden for et udsving på 2,25 %,
 - i øvrige tilfælde et gennemsnit for hver valuta udregnet i en periode, der strækker sig fra onsdag i en uge til tirsdag i den følgende uge, og som ligger umiddelbart før den sidste frist for indgivelse af bud.

Artikel 4

Licitationstilslaget gives den bydende, som har givet det bedste tilbud.

Såfremt licitationsbuddene ikke synes at svare til de priser og de omkostninger, som er normale på markedet, kan interventionsorganet annullere licitationen.

Artikel 5

1. Tilslagsgiveren stiller en sikkerhed på 10 regningsenheder pr. ton; den skal sikre tilslagsmodtageren et tilfredsstillende forløb af de i artikel 1 nævnte transaktioner. Denne sikkerhedsstillelse fortabes, såfremt de pågældende transaktioner ikke gennemføres inden for den fastsatte frist, bortset fra de mængder, der ikke leveres på grund af force majeure.
2. Den i stk. 1 nævnte sikkerhed kan stilles kontant eller som en garanti fra et kreditinstitut, der opfylder de betingelser, der er fastsat i hver medlemsstat.

Artikel 6

1. Den afskallede, langkornede ris, som er nævnt i artikel 1, og som er bestemt til levering i republikken Burundi skal svare til de karakteristika, der er nævnt nedenfor :

- fugtighed : højst 15 %,
- brudris : højst 5 %,
- grønne eller naturligt misdannede korn : højst 3 %.

Såfremt risen ikke svarer til de ovennævnte karakteristika, accepteres den ikke.

2. Bud med henblik på den i artikel 1 omtalte afskallede, langkornede ris, bestemt til levering til republikken Burundi skal gives, så de svarer til de ovenfor anførte karakteristika :

- fugtighed : højst 15 %,
- brudris : højst 5 %,
- grønne eller naturligt misdannede korn : højst 3 %.

Artikel 7

1. Det italienske interventionsorgan har ansvaret for de transaktioner, der vedrører den licitation, som er genstand for denne forordning.

2. Det tilsender straks Kommissionen den nominative liste over de firmaer, som har deltaget i licitationsindkaldelsen, med angivelse for hver af disse af de indgivne bud samt den antagne budgivers navn og firmabetegnelse.

3. Når toldformaliteterne ved udførsel af det tilvebragte produkt opfyldes i en anden medlemsstat end den, hvor licitationen er åben, overdrages forretningerne i forbindelse med licitationen, herunder betalingen til kontraktmodtageren, til denne medlemsstats interventionsorgan.

Når interventionsorganet har udpeget tilslagsmodtageren, giver det i ovennævnte tilfælde straks interventionsorganet i den pågældende medlemsstat meddelelse herom og giver det alle de oplysninger, som det måtte have brug for.

Det tilslåede bud betales af kontraktmodtageren i den medlemsstats valuta, hvor forretningerne i forbindelse med licitationen gennemføres, efter at beløbet er blevet omregnet ved anvendelse af de i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, nævnte valutakurser.

4. Interventionsorganet skal fra tilslagsmodtageren indhente følgende oplysninger :

- a) efter hver forsendelse, en fortegnelse over de lastede mængder, produkternes kvalitet og emballering ;
- b) skibenes afsejlingsdato samt den dato, som er fastsat for produkternes ankomst til bestemmelsesstedet ;
- c) enhver begivenhed, som måtte indtræffe under transporten af produkterne.

Interventionsorganet fremsender ved modtagelsen de nævnte oplysninger til Kommissionen.

5. Såfremt det interventionsorgan, der skal udføre forretningerne i forbindelse med licitationen, ikke er det interventionsorgan, der har udpeget kontraktmodtageren, skal det hurtigst muligt meddele denne sidste de nødvendige oplysninger med henblik på frigørelse af sikkerhedsstillelsen.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 843/76
af 9. april 1976

om anvendelse af kvalitetsklasse III for visse frugtsorter i produktionsåret
1976/1977

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2482/75⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning nr. 211/66/EØF af 14. december 1966⁽³⁾, udvides de fælles kvalitetsnormer ved tilføjelse af en kvalitetsklasse III, særlig for ferskner og druer til spisebrug; en tilsvarende udvidelse af de fælles kvalitetsnormer ved tilføjelse af en sådan kvalitetsklasse er foretaget, særlig for kirsebær og jordbær, ved Rådets forordning (EØF) nr. 1194/69 af 26. juni 1969⁽⁴⁾;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 379/71 af 19. februar 1971 om fastsættelse af kvalitetsnormer for citrusfrugter⁽⁵⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 1641/71 af 27. juli 1971 om fastsættelse af kvalitetsnormer for spiseæbler og -pærer⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1833/73⁽⁷⁾, fastsættes en kvalitetsklasse III for disse produkter;

i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 kan kvalitetsklasse III kun anvendes, såfremt de produkter, der svarer til denne klasse, er nødvendige for at dække forbrugernes behov; denne nødvendighed foreligger for tiden for citroner, druer til spisebrug, kirsebær og jordbær; under hensyntagen til de betydelige svingninger i produktionen fra et produktionsår til et andet, bør tidsrummet for anvendelsen af kvalitetsklasse III begrænses;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Gønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Kvalitetsklasse III, der indgår i de fælles kvalitetsnormer, gælder for de produkter, der er anført i bilaget til denne forordning og i de anførte perioder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

BILAG

Citroner:	fra den 1. juni 1976 til den 31. maj 1977.
Druer til spisebrug:	fra den 1. maj 1976 til den 30. april 1977.
Kirsebær:	fra den 1. april 1976 til den 30. september 1976.
Jordbær:	fra den 1. april 1976 til den 31. december 1976.

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 254 af 1. 10. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. 233 af 20. 12. 1966, s. 3939/66.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 157 af 28. 6. 1969, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 45 af 24. 2. 1971, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 172 af 31. 7. 1971, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 185 af 7. 7. 1973, s. 17.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 844/76
af 9. april 1976
om ændring af de fælles kvalitetsnormer for jordbær

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2482/75⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

De fælles kvalitetsnormer for jordbær er fastsat ved Kommissionens forordning nr. 58 af 15. juni 1962⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 534/72⁽⁴⁾; ved Rådets forordning (EØF) nr. 1194/69 af 26. juni 1969⁽⁵⁾ er der fastsat en kvalitetsklasse III;

der er sket en betydelig udvikling inden for dyrknings-teknikken for jordbær og særlig i forbindelse med fremavl af nye sorter; sondringen mellem sorter med store bær og sorter med små bær er, som følge af foregelsen af antallet af sorter, meget vanskelig at foretage; de fælles kvalitetsnormer bør være udformet således, at der tages hensyn til denne udvikling;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Afsnit III »Størrelsessortering« i bilag I/9 til forordning nr. 58 affattes således:

»III. Størrelsessortering

Sortering efter størrelse bestemmes af største diameter i tværsnit.
 Jordbærerne skal have følgende mindstestørrelse:

Klasse Ekstra: 25 mm.

Klasse I: 18 mm.

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 254 af 1. 10. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. 56 af 7. 7. 1962, s. 1606/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 64 af 16. 3. 1972, s. 12.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 157 af 28. 6. 1969, s. 1.

For skovjordbær er der ikke fastsat nogen minimumsstørrelse.»

Artikel 2

Afsnit IV B »Størrelsestolerancer« i bilag I/9 til forordning nr. 58 affattes således:

»B. Størrelsestolerancer

For samtlige klasser: 10 % efter antal eller vægt for jordbær, der ikke opfylder den fastsatte mindstestørrelse.»

Artikel 3

Afsnit IV C »Samlet tolerance« i bilag I/9 til forordning nr. 58 udgår.

Artikel 4

Afsnit VI B »Varens art« i bilag I/9 til forordning nr. 58 affattes således:

»B. Varens art

Jordbær (for lukkede emballager).
 Sort (valgfrøit).»

Artikel 5

Andet og tredje led i afsnit VI D »Handelsoplysninger« i bilag I/9 til forordning nr. 58 udgår.

Artikel 6

Bilag I til bilag I/9 til forordning nr. 58 udgår.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 845/76
af 9. april 1976
om ændring af de fælles kvalitetsnormer for agurker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2482/75⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

De fælles kvalitetsnormer for agurker er blevet fastsat ved Rådets forordning nr. 183/64/EØF af 17. november 1964⁽³⁾; ved Rådets forordning (EØF) nr. 1194/69 af 26. juni 1969⁽⁴⁾ er der blevet fastsat en kvalitetsklasse III;

der er sket en betydelig udvikling inden for dyrkningsteknikken for agurker, som dyrkes i drivhus eller i

drivbænk; de fælles kvalitetsnormer bør være udformet således, at de agurker, der dyrkes efter de nye former for produktionsteknik, kan bringes i omsætning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Eneste artikel

Punkt ii) i afsnit III »Størrelsessortering« i bilag I/2 til forordning nr. 183/64/EØF affattes således:

- ii) Agurker dyrket i drivhus eller i drivbænk, der bringes i omsætning i tiden mellem 1. juni og 31. august skal desuden have:
 - en mindstelængde på 30 cm,
 - en diameter (målt midt på agurken) på mellem 4 og 7 cm.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 254 af 1. 10. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. 192 af 25. 11. 1964, s. 3217/64.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 157 af 28. 6. 1969, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 846/76

af 9. april 1976

om ændring af de fælles kvalitetsnormer for ferskner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2482/75 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger :

De fælles kvalitetsnormer for ferskner er blevet fastsat ved Rådets forordning nr. 23 af 4. april 1962 ⁽³⁾ og blevet ændret ved Kommissionens forordning nr. 51/65/EØF ⁽⁴⁾; ved Rådets forordning nr. 211/66/EØF af 14. december 1966 ⁽⁵⁾ er der blevet fastsat en kvalitetsklasse III;

der er sket en betydelig udvikling inden for afsættningsteknikken for ferskner; de fælles kvalitetsnormer

bør være udformet således, at der tages hensyn til de nye former for teknik;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Eneste artikel

Punkt 3 i afsnit V B »Emballering« i bilag II/4 til forordning nr. 23 affattes således :

- »3. for så vidt angår klasse »I« og »II«
- i et eller to lag, eller
 - i højst fire lag, når frugten placeres i formede bakker af et stift materiale på en sådan måde, at frugten i det øvre lag ikke hviler på frugten i laget nedenunder.

Pakningen skal være fri for fremmedlegemer.»

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 254 af 1. 10. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. 30 af 20. 4. 1962, s. 965/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. 55 af 3. 4. 1965, s. 793/65.

⁽⁵⁾ EFT nr. 233 af 20. 12. 1966, s. 3939/66.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 847/76

af 9. april 1976

om ændring af de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2482/75⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, sidste afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

De fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug er fastsat i bilag I/7 til Kommissionens forordning nr. 58 af 15. juni 1962⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 534/72⁽⁴⁾;

bestræbelserne på at finde frem til en bedre præsentation medfører, at de fælles normer bør ændres for at tage hensyn til de nye præsentationsmåder;

i den sortsfortegnelse, der er knyttet som bilag til disse fælles normer, bør der tages hensyn til de nye sorter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I afsnit V B »Emballage« i de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug affattes andet afsnit således:

»Pakningerne skal være fri for ethvert fremmedlegeme, med mindre det drejer sig om særlige præsentationsmåder, som omfatter et lille stykke stilk, der er forbundet med drueklasen, og som ikke er over 5 cm lang.«

Artikel 2

Sortsfortegnelsen over frilandsdruer i bilaget til de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug, suppleres med nedenstående angivelser, idet disse sorter sættes ind i alfabetisk rækkefølge:

	Producentlande			
	Italien	Frankrig	Belgien	Nederlandene
<i>Sort med store druer</i>				
Danam		X		
Danlas		X		
Datal		X		
Lival		X		
Ribol		X		
<i>Sort med små druer</i>				
Perlant		X		

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 254 af 1. 10. 1975, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. 56 af 7. 7. 1962, s. 1606/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 64 af 16. 3. 1972, s. 12.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 848/76

af 9. april 1976

om udbud i licitation af frosne oksefjerdinger med ben, som interventionsorganerne ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 568/76⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I den aktuelle markedssituation er der en vis mulighed for at afsætte det kød, som medlemsstaternes interventionsorganer ligger inde med;

det er hensigtsmæssigt at anvende proceduren for salg ved licitation, som muliggør en vurdering af det nuværende prisniveau på markedet samt udtagning fra lager på de mest økonomiske betingelser i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 216/69 af 4. februar 1969 om de nærmere regler for afsætningen af det af interventionsorganerne købte frosne oksekød⁽³⁾, idet der dog er visse undtagelsesbestemmelser;

der kan imidlertid opstå tilfælde af force majeure under udtagningen fra lager; i et sådant tilfælde vil det så være hensigtsmæssigt at lade interventionsorganerne træffe de nødvendige foranstaltninger;

desuden er det hensigtsmæssigt at udelukke, at køberne benytter sig af køb af oplagret kød til at ansøge om de importlicenser, der er nævnt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 76/76 af 16. januar 1976 om indførelse som beskyttelsesforanstaltning af en ordning med kobling af indførsel af varer henhørende under oksekødsektoren med salg af oksekød, som interventionsorganerne ligger inde med⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 283/76⁽⁵⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der foranstalles salg af ca. 10 000 tons frosne oksefjerdinger med ben — som er genstand for salg i overens-

stemmelse med forordning (EØF) nr. 805/68 — som interventionsorganerne ligger inde med som følge af køb foretaget indtil 31. december 1975.

Artikel 2

Salget finder sted i henhold til proceduren for licitation i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 216/69 samt bestemmelserne i nærværende forordning.

Uanset bestemmelserne i artikel 6, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 216/69 skal budene være afgivet senest 3. maj 1976 kl. 12.00.

De mængder, som af hver medlemsstat udbydes i licitation, fastsættes i en licitationsbekendtgørelse, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.*Artikel 3*

Såfremt tilslagsmodtageren på grund af force majeure ikke kan overholde fristen for overtagelsen, træffer interventionsorganet de foranstaltninger, som det finder nødvendige i det pågældende tilfælde.

Interventionsorganet giver Kommissionen meddelelse om hvert enkelt tilfælde af force majeure og de i den forbindelse trufne foranstaltninger.

Artikel 4

Købekontrakter, som slutes inden for rammerne af denne forordning, berettiger ikke til udstedelse af de importlicenser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 76/76.

Interventionsorganerne forsyner originalen af hver enkel købekontrakt med en af følgende påtegninger:

- Jumelage exclu•
- Koblingstransaktioner ikke indbefattet•
- Kopplung ausgeschlossen•
- Linked sale excluded•
- Abbinamento non ammesso•
- Koppeling uitgesloten•

*Artikel 5*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 28.⁽³⁾ EFT nr. L 28 af 5. 2. 1969, s. 10.⁽⁴⁾ EFT nr. L 10 af 17. 1. 1976, s. 21.⁽⁵⁾ EFT nr. L 36 af 11. 2. 1976, s. 10.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 849/76

af 9. april 1976

om ændring af de monetære udligningsbeløb for så vidt angår visse kornprodukter samt mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 557/76⁽²⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De monetære udligningsbeløb, som blev indført ved forordning (EØF) nr. 974/71 fastsattes ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 572/76 af 15. marts 1976⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 688/76⁽⁴⁾;ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 748/76 af 31. marts 1976 om fastsættelse af den støtte, der skal ydes for skummetmælkspulver, som anvendes til foder⁽⁵⁾, fastsattes en ny støtte for skummetmælkspulver fra 1. april 1976; denne støtte bør tages i betragtning ved fastsættelse af de monetære udligningsbeløb;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn og for Mælk- og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I bilag I, del 1, i forordning (EØF) nr. 572/76 ændres beløbene vedrørende toldposition 23.07 B I a) 2, 23.07 B I b) 2, 23.07 B I c) 2 og de dertil hørende fodnoter som angivet i bilag 1.

2. I bilag I, del 5, i forordning (EØF) nr. 572/76 ændres de beløb vedrørende toldposition 23.07 samt fodnote nr. 1 og 9 som angivet i bilag 2.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Den kan efter anmodning anvendes af rette vedkommende fra 1. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

(2) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 1.

(3) EFT nr. L 68 af 15. 3. 1976, s. 5.

(4) EFT nr. L 82 af 29. 3. 1976, s. 1.

(5) EFT nr. L 86 af 1. 4. 1976, s. 49.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORNMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl./t	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	2	3	4	5	6	7	8
23.07 B I a) 2	39,96 ⁽³⁾	106,4 ⁽³⁾	7,34 ⁽³⁾	10,198 ⁽³⁾	7,558 ⁽³⁾	20 765 ⁽³⁾	21,52 ⁽³⁾
23.07 B I b) 2	52,55 ⁽⁴⁾	141,4 ⁽⁴⁾	9,75 ⁽⁴⁾	12,297 ⁽⁴⁾	9,571 ⁽⁴⁾	27 275 ⁽⁴⁾	26,67 ⁽⁴⁾
23.07 B I c) 2	71,05 ⁽⁵⁾	192,7 ⁽⁵⁾	13,28 ⁽⁵⁾	15,385 ⁽⁵⁾	12,533 ⁽⁵⁾	36 848 ⁽⁵⁾	34,25 ⁽⁵⁾

(3) (*) (5) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de :

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of :

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert :

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di :

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd :

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter :

(3) 1,631

(*) 1,492

(5) 1,392

BILAG 2

MÆLK OG MEJERIPRODUKTER

Monetære udligningsbeløb

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel							
		Deutschland DM/100 kg		Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg		Nederland FL/100 kg			
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	3		4		5			
23.07 B I a) 3		8,17 ^(a)	—	21,6 ^(a)	—	1,49 ^(a)	—	—	—
23.07 B I a) 4		10,90 ^(a)	—	28,7 ^(a)	—	1,98 ^(a)	—	—	—
23.07 B I b) 3		11,49 ^(a)	—	30,3 ^(a)	—	2,09 ^(a)	—	—	—
23.07 B I c) 3		10,02 ^(a)	—	26,8 ^(a)	—	1,85 ^(a)	—	—	—
23.07 B II		11,58 ^(a)	—	30,6 ^(a)	—	2,11 ^(a)	—	—	—

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
23.07 B I a) 3		2,210 ^(a)	—	1,587 ^(a)	—	4249 ^(a)	—	4,58 ^(a)	—
23.07 B I a) 4		2,947 ^(a)	—	2,116 ^(a)	—	5665 ^(a)	—	6,11 ^(a)	—
23.07 B I b) 3		3,046 ^(a)	—	2,211 ^(a)	—	5971 ^(a)	—	6,35 ^(a)	—
23.07 B I c) 3		2,519 ^(a)	—	1,883 ^(a)	—	5207 ^(a)	—	5,34 ^(a)	—
23.07 B II		3,131 ^(a)	—	2,248 ^(a)	—	6019 ^(a)	—	6,49 ^(a)	—

(a) Basisbeløb pr. 100 kg netto (med mindre andet er anført).

(b) Tillægsbeløb pr. procent fedt pr. 100 kg egenvegt.

Bemærkninger

(²) Såfremt produktet er denatureret i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EØF) nr. 990/72, erstattes basisbeløbet og eventuelt tillægsbeløbet af følgende enhedsbeløb :

— 13,62 DM	pr. 100 kg for Tyskland,
— 36,0 bfr./lfr.	pr. 100 kg for Belgien og Luxembourg
— 2,48 fl.	pr. 100 kg for Nederlandene,
— 3,684 £	pr. 100 kg for Det forenede Kongerige,
— 2,645 £	pr. 100 kg for Irland,
— 7 081 lire	pr. 100 kg for Italien,
— 7,64 FF	pr. 100 kg for Frankrig.

(⁹) I handelen med tredjelande anvendes på dette beløb koefficienten 1,7285

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 850/76

af 9. april 1976

om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 559/76⁽²⁾, artikel 17, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger ;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 713/76 af 29. marts 1976⁽³⁾ har fastsat de restitutionssatser, der fra 1. april 1976 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II ;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 2682/72 af 12. december 1972 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II⁽⁴⁾ skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hver af de pågældende basisprodukter fastsættes for hver måned ; denne regel, som er givet med henblik på at opfylde de sikkerhedsbetingelser, som er

påkrævet ved de eksporterende forarbejdningsindustri-ers afslutning af kontrakter, lægger dog ikke nogen hindring i vejen for en ændring af restitutionssatsen i løbet af den måned, for hvilken den er fastsat, under usædvanlige omstændigheder, der er opstået på grund af væsentlige udsving i priserne på verdensmarkedet ;

det er derfor nødvendigt at ændre den restitutionssats, der anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af visse varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II ;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af dens formand fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Den restitutionssats, der anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, der er angivet i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68, ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 9.

⁽³⁾ EFT nr. L 84 af 31. 3. 1976, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 289 af 27. 12. 1972, s. 13.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. april 1976 om ændring af de restitutionssatser, der fra den 10. april 1976 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

(RE/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions-satser
ex 04.02 A II	<p>Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2) :</p> <p>a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 35.01 i den fælles toldtarif</p> <p>b) for så vidt angår udførsel af præparater i pulverform til fremstilling af konsumis, den såkaldte »ice-mix«, henhørende under pos. ex 18.06 D og ex 21.07 i den fælles toldtarif</p> <p>c) for så vidt angår udførsel af andre varer</p>	<p>—</p> <p>63,64</p> <p>63,64</p>
ex 04.02 A II	<p>Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3)</p>	87,85
ex 04.02 A III	<p>Koncentreret mælk med et fedtindhold på 7,5 vægtprocent og et tørstofindhold på 25 vægtprocent (PG 4)</p>	18,63
ex 04.03	<p>Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6) :</p> <p>a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 19.08, 18.06 B eller 21.07 C samt præparater i pulverform til fremstilling af konsumis, den såkaldte »ice-mix«, henhørende under pos. ex 18.06 D og ex 21.07 i den fælles toldtarif, fremstillet under de betingelser, der er nævnt i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 232/75</p> <p>b) for så vidt angår udførsel af andre varer</p>	<p>—</p> <p>139,24</p>

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 851/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af en udligningsafgift ved indførsel til Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, Luxembourg og Nederlandene af ethanol fremstillet i Frankrig af landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 46, og

ud fra følgende betragtninger :

Der hersker for øjeblikket forstyrrelser på det tyske marked for alkohol, fordi der leveres landbrugsalkohol til priser, som ligger klart under markedsprisen på det tyske marked ; det belgiske, luxembourgske og nederlandske marked trues af forstyrrelser på grund af tilbud til priser, der ligger klart under priserne på disse markeder ; disse leveringer og tilbud skyldes især den franske prispolitik, som går ud på salg til udførsel til en gennemsnitspris, som er 280 ffr. lavere end prisen på samme alkohol bestemt til forbrug på det franske hjemmemarked ;

på grund af denne situation har kongeriget Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, storhertugdømmet Luxembourg og kongeriget Nederlandene anmodet Kommissionen om at træffe foranstaltninger i henhold til traktatens artikel 46 ;

Rådet har endnu ikke i henhold til traktatens artikel 42 vedtaget, om traktatens bestemmelser vedrørende statsstøtte kan anvendes på ethanol fremstillet af landbrugsprodukter ; såfremt Frankrig opretholder sin støtte til udførsel af alkohol, kan de heraf følgende vanskeligheder kun imødegås, ved at der i henhold til traktatens artikel 46 fastsættes en afgift, der skal pålægges de franske udførsler med henblik på genoprettelse af ligevægten ;

denne afgift bør hverken overstige støttebeløbet eller den heraf følgende forskel mellem markedspriserne i de pågældende medlemsstater ;

ved beregning af udligningsafgiften bør der tages hensyn til omkostningerne indtil afsendelsesstedet for de pågældende leveringer ; med henblik på at undgå fordrejninger i samhandelen bør afgiften desuden forudfastsættes på samme niveau for Forbundsrepublikken Tyskland og Benelux-landene ;

afgiften bør fastsættes på grundlag af de faktiske vekselkurser for de pågældende valutaer ;

det er hensigtsmæssigt at fastsætte en frist mellem offentliggørelsen af denne forordning og dens ikrafttræ-

den med henblik på i videst muligt omfang at tage hensyn til nødvendigheden af ikke at hæmme gennemførelsen af begyndte transaktioner ;

ved beslutning af 30. december 1969 har Kommissionen fastsat en udligningsafgift for indførsel til Belgien, Luxembourg og Nederlandene af ethanol fremstillet af landbrugsprodukter fra medlemsstater med monopol⁽¹⁾ ; denne beslutning bør ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Denne forordning gælder for følgende varer :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 22.08 B ex 22.09 A II	ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, i beholdere med indhold af over 2 liter, fremstillet af landbrugsprodukter, der er opført i bilag II i traktaten.

2. Ved anvendelsen af denne forordning betragtes enhver form for ethanol, der ikke er denatureret, og som ikke ledsages af et bevis, der er udfærdiget af de franske myndigheder, og hvoraf det fremgår at produktet ikke er fremstillet af landbrugsprodukter i henhold til traktaten, som det i stk. 1 omhandlede produkt.

Artikel 2

1. Kongeriget Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, storhertugdømmet Luxembourg og kongeriget Nederlandene opkræver, når de i artikel 1 omhandlede produkter, der er fremstillet i Frankrig, overgår til fri omsætning, en udligningsafgift, medmindre Frankrig anvender denne afgift ved udførselen.

2. Den i stk. 1 omhandlede udligningsafgift fastsættes i bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Kommissionens beslutning af 30. december 1969 om fastsættelse af en udligningsafgift ved indførsel til Belgien, Luxembourg og Nederlandene af ethanol fremstillet af landbrugsprodukter fra medlemsstater med monopol ophæves.

⁽¹⁾ EFT nr. L 19 af 26. 1. 1970, s. 50.

Artikel 4

Kongeriget Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, republikken Frankrig, storhertugdømmet Luxembourg og kongeriget Nederlandene giver Kommissionen meddelelse om de foranstaltninger, der er truffet for de enkelte lande under anvendelse af denne forordning.

Artikel 5

1. Denne forordning træder i kraft på femtedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers*

Tidende. Den anvendes indtil en ordning vedrørende anvendelse af traktatens artikel 92 til 94 på ethanol fremstillet af landbrugsprodukter træder i kraft.

2. Kommissionen følger konstant udviklingen i samhandelen med de varer, som denne forordning vedrører; den regulerer i påkommende tilfælde størrelsen af udligningsafgiften, idet der tages hensyn til de faktorer, der blev lagt til grund ved fastsættelse af afgiften.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

BILAG

Medlemsstat	Afgiftens størrelse pr. hl pr. rumfangsprocent alkohol
Belgien/Luxembourg	7,294 bfr./lfr.
Forbundsrepublikken Tyskland	0,475 DM
Frankrig	0,8748 ffr.
Nederlandene	0,503 fl.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 852/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af importafgifter for olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1707/73⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning nr. 162/66/EØF af 27. oktober 1966 om samhandelen med fedtstoffer mellem Fællesskabet og Grækenland⁽³⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 9,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 443/72 af 29. februar 1972 om de importafgifter, der finder anvendelse på raffineret olivenolie og visse olivenolieholdige varer⁽⁴⁾, særlig artikel 9,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1912/74 af 22. juli 1974 om importen af olivenolie fra Tunesien⁽⁵⁾, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 303/74 af 4. februar 1974 om indførsel af olivenolie fra Marokko⁽⁶⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, som finder anvendelse inden for olivenoliesektoren, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 751/76⁽⁷⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 806/76⁽⁸⁾;

anvendelsen af de i forordning (EØF) nr. 751/76 omhandlede regler og nærmere retningslinjer på de tilbudspriser, som Kommissionen har fået kendskab til, giver anledning til at ændre de nu gældende importafgifter, som anført i oversigten, der er knyttet som bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der er nævnt i artikel 13 i forordning nr. 136/66/EØF, i artikel 3 i forordning nr. 162/66/EØF, i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 443/72, i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1912/74 og i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 303/74, fastsættes i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 12. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 175 af 29. 6. 1973, s. 5.

⁽³⁾ EFT nr. 197 af 29. 10. 1966, s. 3393/66.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 54 af 3. 3. 1972, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 202 af 24. 7. 1974, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 34 af 7. 2. 1974, s. 4.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 86 af 1. 4. 1976, s. 53.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 93 af 8. 4. 1976, s. 25.

BILAG

Afgifter, der finder anvendelse på indførsel fra den 12. april 1976 i RE/100 kg

Position i den fælles toldtarif	Varer, der udelukkende er fremstillet i et af disse lande og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet			Varer, der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte derfra til Fællesskabet	Tredjelande
	Grækenland	Marokko	Tunesien		
07.01 N II	8,543	14,568	14,568	15,268	14,568
07.03 A II	8,543	14,468	14,468	15,268	14,468
15.07 A I a)	43,660	77,033	77,033	80,233	80,233
15.07 A I b)	58,606	103,405	103,405	109,405	109,405
15.07 A II a)	38,833	68,899 ⁽⁴⁾ (³)	68,899 ⁽¹⁾ (³)	69,399 ⁽³⁾	69,399 ⁽²⁾ (³)
15.07 A II b)	38,833	68,899 ⁽¹⁾ (³)	68,899 ⁽¹⁾ (³)	69,399 ⁽³⁾	69,399 ⁽²⁾ (³)
15.17 A I	19,417	34,700	34,700	34,700	34,700
15.17 A II	31,066	55,519	55,519	55,519	55,519
23.04 A (⁴)	3,107	5,552	5,552	5,552	5,552

(¹) Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

(²) Den afgift, der opkræves ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringsproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.

(³) De varer, der henhører under disse positioner er bestemt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 618/72 og (EØF) nr. 3366/75, ændret ved forordning (EØF) nr. 86/76.

(⁴) I henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 601/76 og (EØF) nr. 602/76 opkræves ingen afgift ved indførsel af oliekgager og andre restprodukter henhørende under pos. 23.04 A i den fælles toldtarif, hvis disse har et olieindhold på 3 % eller derunder.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 853/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1707/73⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF nævnte støttebeløb er fastsat i forordning (EØF) nr. 383/76⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 807/76⁽⁴⁾;

i mangel af indikativprisen, gældende for høståret 1976/1977 og da det månedlige forhøjelsesbeløb for september 1976 endnu ikke er fastsat for raps- og rybsfrø, har støttebeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for juli, august og september måned 1976 for disse produkter kun kunnet beregnes foreløbigt på grundlag af indikativprisen for juli, august og september måned 1975 og på grundlag af den månedlige forhøjelse for september 1975; dette beløb skal således kun anvendes foreløbigt og skal bekræftes eller udskiftes, når indikativprisen for høståret 1976/1977 og det månedlige forhøjelsesbeløb er bekendt;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EØF) nr. 383/76, på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF nævnte støttebeløb fastsættes i tabellen, der er bilag til denne forordning.
2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse for månederne juli, august og september 1976 for raps- og rybsfrø blive bekræftet eller udskiftet fra 12. april 1976 for at tage hensyn til den indikativpris og den månedlige forhøjelse for september 1976, der fastsættes for disse produkter for høståret 1976/1977.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 12. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EFT nr. L 175 af 29. 6. 1973, s. 5.⁽³⁾ EFT nr. L 45 af 21. 2. 1976, s. 33.⁽⁴⁾ EFT nr. L 93 af 8. 4. 1976, s. 27.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. april 1976 om fastsættelse af støttebeløb for olieholdige frø

Støttebeløb for raps- og rybsfrø (pos. i DFT ex 12.01) og for solsikkefrø (pos. i DFT ex 12.01) i RE/100 kg, gældende fra den 12. april 1976

	Raps- og rybsfrø	solsikkefrø
Støttebeløb	9,980	5,171
Støttebeløb ved forudfastsættelse :		
— for april måned 1976	9,980	5,171
— for maj måned 1976	9,980	5,171
— for juni måned 1976	9,860	5,171
— for juli måned 1976	7,521	5,171
— for august måned 1976	7,481	—
— for september måned 1976	7,781	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 854/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om den fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1707/73⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3477/73⁽⁴⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende differencebeløbene for raps- og rybsfrø og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1464/73⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 632/75⁽⁶⁾ særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73 skal Kommissionen fastsætte verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø;

verdensmarkedsprisen fastsættes i overensstemmelse med de regler og kriterier, der er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 383/76 af 20. februar 1976 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 853/76⁽⁸⁾;

med henblik på at gøre det muligt, at ordningen fungerer normalt, bør ved beregningen af verdensmarkedsprisen

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en maksimal udsvingsmargen for a vista-kursen på 2,25 % lægges en omregningssats, baseret på deres effektive parikurs, til grund;

— for så vidt angår de andre valutaer, lægges til grund en omregningssats, som er baseret på det aritmetiske gennemsnit af de a vista-valutakurser for disse valutaer, som er konstateret i en bestemt periode, over for de fællesskabsvalutaer, der er nævnt i det foregående afsnit;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser, at verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø skal fastsættes i overensstemmelse med den tabel, som er bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den verdensmarkedspris, som er nævnt i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73, fastsættes i den tabel, som er bilag til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 12. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 175 af 29. 6. 1973, s. 5.

⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 357 af 28. 12. 1973, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 66 af 13. 3. 1975, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 45 af 21. 2. 1976, s. 33.

⁽⁸⁾ Se side 45 i denne Tidende.

BILAG**Verdensmarkedsprisen, som anvendes fra den 12. april 1976 for raps- og rybsfrø
(ex 12.01 i FTT)**

	<i>RE/100 kg⁽¹⁾</i>
Verdensmarkedspris	17,650
Verdensmarkedspris i tilfælde af forudfastsættelse af støtten :	
— for april måned 1976	17,650
— for maj måned 1976	17,650
— for juni måned 1976	17,770
— for juli måned 1976	18,009
— for august måned 1976	18,049
— for september måned 1976	18,049

(¹) Den omregningskurs i regningsenheder i national valuta, som er nævnt i artikel 9, stk. 5, litra a), i forordning (EØF) nr. 2300/73, er som følger:

1 RE =	3,21978 DM
1 RE =	3,35507 Fl
1 RE =	48,6572 Bfr./Lfr.
1 RE =	5,86331 ffr.
1 RE =	7,57828 Dkr.
1 RE =	0,665859 £ UK
1 RE =	0,665859 £ Irl.
1 RE =	1065,70 lire

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 855/76

af 9. april 1976

om fastsættelse af afgifterne ved indførsel af hvidt sukker og rå sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markeds-
ordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 3058/75⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal opkræves ved indførslen af hvidt
sukker og rå sukker, er fastsat ved forordning (EØF) nr.
1675/75⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
829/76⁽⁴⁾;anvendelse af de regler og retningslinier, der er anført
i forordning (EØF) nr. 1675/75 på de oplysninger,som Kommissionen i øjeblikket råder over, fører til
en ændring af de for øjeblikket gældende importafgif-
ter, således som angivet i bilaget til denne forord-
ning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De importafgifter, der er nævnt i artikel 15, stk. 1, i
forordning (EØF) nr. 3330/74, fastsættes for rå sukker
af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i
bilaget til denne forordning.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 168 af 1. 7. 1975, s. 61.⁽⁴⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1976, s. 35.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. april 1976 om fastsættelse af afgifterne ved indførsel af
hvidt sukker og rå sukker

(RE/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgifts- beløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Denatureret:	
	I. Hvidt sukker	7,70
	II. Rå sukker	4,36 ⁽¹⁾
	B. Ikke denatureret:	
	I. Hvidt sukker	7,70
II. Rå sukker	4,36 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for rå sukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte rå sukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 856/76

af 9. april 1976

om ændring af de afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og risKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 668/75⁽⁴⁾, særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, er fastsat i forordning (EØF) nr. 704/76⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 831/76⁽⁶⁾;den senest fastsatte afgift for basisprodukter afviger fra gennemsnitafgiften med mere end 2,5 regningsenheder pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1579/74⁽⁷⁾ ændres i overensstemmelse med en tabel, der er bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75⁽⁸⁾ og som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 704/76 ændres i overensstemmelse med den tabel, der er i bilag til denne forordning.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. april 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 72 af 20. 3. 1975, s. 18.⁽⁵⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1976, s. 25.⁽⁶⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1976, s. 37.⁽⁷⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.⁽⁸⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. april 1976 om ændring af de afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris

Position	Importafgifter i RE/ton	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.01 K ^(*)	44,32	41,82
11.02 A IX ^(*)	44,32	41,82
11.02 B II d ^(*)	68,10	65,60
11.02 C VIII ^(*)	68,10	65,60
11.02 D VIII ^(*)	44,32	41,82
11.02 E II d ^(*)	78,80	73,80
11.02 F IX ^(*)	44,32	41,82

^(*) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.